



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

**De publicación inmediata:** 31 de enero de 2013

**GOBERNADOR CUOMO ANUNCIA INSPECCIONES GRATIS DE SEGURIDAD Y SANIDAD  
CON LA META DE AHORRARLE A LAS EMPRESAS AFECTADAS POR HURACÁN SANDY  
HASTA \$4,300**

*El programa del Gobernador tiene las posibilidades de ahorrarle miles de dólares a las empresas que se recuperan del huracán*

El gobernador Andrew M. Cuomo anunció hoy que el Departamento de Trabajo del Estado de Nueva York ofrecerá inspecciones gratis de seguridad y sanidad a los negocios ubicados en las zonas fuertemente afectadas por el huracán Sandy; ahorrándole así miles de dólares a las pequeñas empresas. Dicho servicio gratis a los comercios fuertemente afectados por el huracán hará posible que los comercios abran sus puertas lo antes posible.

Todo comercio que quiera tomar ventaja de la inspección gratis puede marcar el 1-888-4-NYSDOL (1-888-469-7365) o ingresar a: [www.labor.ny.gov/workerprotection/safetyhealth/safetyhealthtourism.shtm](http://www.labor.ny.gov/workerprotection/safetyhealth/safetyhealthtourism.shtm)

«Los comercios forman el núcleo de la economía de nuestro estado y haremos todo lo que esté en nuestras manos para ayudarlos a ponerse en marcha tras el devastador huracán Sandy», expresó el gobernador Cuomo. «A medida que los comercios regresan a la normalidad, queremos cerciorarnos que tanto los empleados como el público en general, se encuentra fuera de peligro. «Exhorto a que todos y cada uno de los comercios afectados por el huracán Sandy, tome ventaja de la inspección gratis».

El Gobernador ha solicitado a los inspectores de seguridad y sanidad movilizarse a los comercios en las zonas afectadas por el huracán y hacer una evaluación de los riesgos. También ofrecerán a los comercios instrucción sobre cómo minimizar, eliminar y controlar los riesgos presentes.

Desde el 2011, el Departamento de Trabajo ha ofrecido consultas gratis sobre seguridad a 840 empleadores, con un promedio individual de ahorros para cada comercio de entre \$3,750 y \$4,375. El Departamento también ha ofrecido talleres gratis de instrucción sobre cuestiones de seguridad a 461 empleadores, con un promedio individual de ahorros para los comercios de entre \$1,200 y \$1,400. Dichos esfuerzos le han ahorrado a los comercios \$7.5 millones en posibles multas en el pasado año.

«Estas inspecciones son esenciales para resguardar la salud y seguridad de los empleados, especialmente de los comercios afectados por el huracán Sandy», comentó el comisionado del Departamento de Trabajo, el Sr. Peter M. Rivera. «Estas consultas tienen como fin mejorar la seguridad de los comercios y no pretenden imputar multas o infracciones por violaciones, siempre y cuando todo riesgo serio sea rectificado».

###

Noticias adicionales en [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
Estado de Nueva York | Cámara Ejecutiva | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418